

EVO 1700



SK - NÁVOD NA POUŽITIE

Str. 1

NÁZOV PÁROVACIEHO ZARIADENIA: M2-B0

Str. 2

UPOZORNENIE: Aby ste predišli neúmyselnému zapnutiu, nechajte pred prepravou alebo uskladnením svetelnú jednotku v zablokovanom režime NEDEMONTUJTE, neupravujte, neprerábajte, neprepichujte ani nepoškodzujte zariadenie ani batérie.

BALENIE OBSAHUJE

- EVO 1700
- Predný držiak na riadidlá
- MJ-6508 Ovládač (vrátane popruhu)
- Nylonová podložka (28/32/35mm)
- Skrutka
- USB-C kábel
- Šesthranný kľúč (2mm/3mm)

Str. 3

NÁVOD NA OBSLUHU

- OVĽADANIE TLAČIDLA SVETLOMETOV:
- ZAP./VYP. Stlačte a podržte tlačidlo na 1 sekundu
- NASTAVENIE JASU: Keď je svetlo rozsvietené, kliknite na tlačidlo pre zmenu úrovne jasu a postupne prechádzajte cez režimy NÍZKY-STREDNÝ-VYSOKÝ
- Dvojitým stlačením meníte režim medzi stretávacím a diaľkovým svetlom. (Pozn.: denné a nočné blikanie je prístupné iba cez diaľkové ovládanie).
- KONTROLA STAVU BATÉRIE: Stlačte tlačidlo
- ZAMKNUTIE/ODOMKNUTIE: Keď je svetlo vypnuté, stlačením a podržaním tlačidla na 3 s prejdete do režimu uzamknutia. Pre odomknutie svetla znovu stlačte a podržte tlačidlo na 3 s alebo pripojte svetlo na nabíjanie.

Str. 4

NÁVOD NA DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

Pozn.:

- Pred prvým použitím otvorte priehradku na batérie diaľkového ovládača, vyberte izolačnú vložku, vložte späť batériu a potom priehradku na batérie zakryte, a indikátor na diaľkovom ovládači bude blikať modro.
- Diaľkové ovládanie prejde do režimu spánku, ak je svetlo vypnuté viac ako 48 hodín. Krátkym stlačením tlačidla svetla aktivujete ovládač alebo dlhým stlačením tlačidla svetlo zapnete a následne môže diaľkové ovládanie fungovať v normálnom režime.

PÁROVANIE

Zapnite svetlo, stlačte a súčasne podržte tlačidlá "o"/"□" na diaľkovom ovládači približne 10 sekúnd, kým indikátor nebude striedavo blikať na modro, čím vstúpite do režimu párovania. Potom diaľkové ovládanie približte k svetlu, kým oba indikátory nebudú neprerušovane svietiť 2 sekundy namodro, čo potvrdzuje úspešné spárovanie.

Str. 5

OVĽADANIE

ZAP./VYP.: Stlačte a podržte tlačidlo "o"/"□" na 1 sekundu

NASTAVENIE JASU: Kliknite na tlačidlo „o“.

ZMENA REŽIMU: Dvakrát kliknite na tlačidlo „o“

REŽIM BLIKANIA: Dvakrát kliknite na tlačidlo "□"

REŽIM 100% VÝKONU (1500 LM): Stlačením tlačidla „□“ prejdete do režimu 100% výkonu a kliknutím na tlačidlo "o"/"□" sa vrátite do predchádzajúceho režimu.

INDIKÁTOR NABÍJANIA: Štandardná doba nabíjania cca 5 hodín (5V 1A). Nabíjanie: bliká na červeno.

Plne nabité: svieti na zeleno

INDIKÁTOR STAVU BATÉRIE: Keď je svetlo zhasnuté, stlačením tlačidla na 3 s zobrazíte zostávajúcu úroveň nabitia batérie.

- 100%-21%: Stála zelená
- 20%-11%: Stála červená

- 10%-1%: Blikajúca červená

Str. 6

VÝKON / VÝDRŽ

STRETÁVACIE SVETLÁ

- NÍZKY – 200lm/11h
 - STREDNÝ – 400lm/5,5h
 - VYSOKÝ – 800lm/3h
- DIAĽKOVÉ SVETLÁ

- NÍZKY – 400lm/6h
- STREDNÝ – 800lm/3h
- VYSOKÝ – 1700lm/2h

REŽIM BLIKANIA

- DENNÝ - 0~1700LM/5h
- NOČNÝ - 400~1700LM/3,5h

Všetky údaje sú merané v súlade s ANSI/NEMA FL 1-2009. Test sa uskutočnil pri teplote 25 °C a rýchlosti vetra 25 km/h. Doba chodu sa môže líšiť v závislosti od vonkajšej teploty a podmienok vetrania a tieto odchýlky môžu ovplyvniť výsledok testovania.

Str. 7

INŠTALÁCIA (viď grafické znázornenie v cudzojazyčnom návode)

Str. 8

MONTÁŽ DIAĽKOVÉHO OVLÁDANIA

Prílnavý velcro háčik musí byť umiestnený smerom hore.

DISTRIBÚTOR: PAUL LANGE OSLANY, s.r.o., Mierová 854/37, Oslany, Slovensko. Tel: +421 463 938 110, E-mail: office@paul-lange.sk, Web: paullange.sk

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ

Str. 1

NÁZEV PÁROVACÍHO ZAŘÍZENÍ: M2-B0

Str. 2

UPOZORNĚNÍ: Abyste předešli neúmyslnému zapnutí, nechte před přepravou nebo uskladněním světelnou jednotku v zablokovaném režimu NEDEMONTUJTE, neupravujte, neprodělávejte, nepropichujte ani nepoškozte zařízení ani baterie.

BALENÍ OBSAHUJE

- EVO 1700
- Přední držák na řídítka
- MJ-6508 Ovládač (včetně popruhu)
- Nylonová podložka (28/32/35mm)
- Šroub
- USB-C kabel
- Šestihřanný klíč (2mm/3mm)

Str. 3

NÁVOD K OBSLUZE

- OVĽADÁNÍ TLAČÍTKA SVĚTLOMETŮ:
- ZAP./VYP. Stiskněte a podržte tlačítko na 1 sekundu
- NASTAVENÍ JASU: Když je světlo rozsvícené, klepněte na tlačítko pro změnu úrovně jasu a postupně přecházejte přes režimy NÍZKÝ-STŘEDNÍ-VYSOKÝ
- Dvojitým stisknutím měníte režim mezi potkávacím a dálkovým světlem. (Pozn.: denní a noční blikání je přístupné pouze přes dálkové ovládání).
- KONTROLA STAVU BATERIE: Stiskněte tlačítko
- ZAMKNUTÍ/ODMKNUTÍ: Když je světlo vypnuté, stisknutím a podržením tlačítka na 3 s prejdete do režimu uzamčení. Pro odemčení světla znovu stiskněte a podržte tlačítko na 3 s nebo připojte světlo k nabíjení.

Str. 4

NÁVOD NA DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ

Pozn.:

- Před prvním použitím otevřete přihrádku na baterie diaľkového ovládača, vyjměte izolační vložku, vložte zpět baterii a poté přihrádku na baterie zakryjte, a indikátor na diaľkovém ovládači bude blikať modře.
- Diaľkové ovládání prejde do režimu spánku, pokud je světlo vypnuto více než 48 hodin. Krátkým stisknutím tlačítka světla aktivujete ovládač nebo dlouhým stisknutím tlačítka světlo zapnete a následně může diaľkové ovládání fungovat v normálnom režime.

PÁROVÁNÍ

Zapněte světlo, stiskněte a současně podržte tlačítka "o"/"□" na diaľkovém ovládači približne 10 sekund, dokud indikátor nebude striedavo blikať modře, čímž vstoupíte do režimu párování. Potom diaľkové ovládání približte ke svetlu, dokud oba indikátory nebudou neprerušovane svítit 2 sekundy modře, což potvrzuje úspešné spárovaní.

Str. 5

OVĽADÁNÍ

ZAP./VYP.: Stiskněte a podržte tlačítko "o"/"□" na 1 sekundu

NASTAVENÍ JASU: Klepněte na tlačítko „o“.

ZMĚNA REŽIMU: Poklepejte na tlačítko „o“

REŽIM BLIKÁNÍ: Poklepejte na tlačítko "□"

REŽIM 100% VÝKONU (1500 LM): Stisknutím tlačítka „□“ prejdete do režimu 100% výkonu a kliknutím na tlačítko "o"/"□" se vrátíte do předchozího režimu.

INDIKÁTOR NABÍJENÍ: Standardní doba nabíjení cca 5 hodin (5V 1A).

Nabíjení: bliká červeně.

Plně nabit: svítí zeleně

INDIKÁTOR STAVU BATERIE: Když je světlo zhasnuté, stisknutím tlačítka na 3 s zobrazíte zbývající úroveň nabití baterie.

- 100%-21%: Stála zelená
- 20%-11%: Stála červená
- 10%-1%: Blikající červená

Str. 6

VÝKON / VÝDRŽ

STŘETÁVACÍ SVĚTLA

- NÍZKÝ – 200lm/11h
- STŘEDNÍ – 400lm/5,5h
- VYSOKÝ – 800lm/3h

DÁLKOVÁ SVĚTLA

- NÍZKÝ – 400lm/6h
- STŘEDNÍ – 800lm/3h
- VYSOKÝ - 1700lm/2h

REŽIM BLIKÁNÍ

- DENNÍ - 0~1700LM/5h
- NOČNÍ - 400~1700LM/3,5h

Všechny údaje jsou měřeny v souladu s ANSI/NEMA FL 1-2009. Test se uskutečnil při teplotě 25 °C a rychlosti větru 25 km/h. Doba chodu se může líšit v závislosti na venkovní teplotě a podmínkách větrání a tyto odchylky mohou ovlivnit výsledek testování.

Str. 7

INŠTALACE (viz grafické znázornění v cizojazyčném návode)

Str. 8

MONTÁŽ DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Prílnavý velcro háček musí byť umiestnený smerom nahoru.

DISTRIBUTOR: PAUL LANGE OSLANY, s.r.o., Mierová 854/37, Oslany, Slovensko. Tel: +421 463 938 110, E-mail: office@paul-lange.sk, Web: paullange.sk

UA - ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

стор. 1

НАЗВА ПРИСТРОЮ ДЛЯ СПОРЮВАННЯ: M2-B0

стор. 2

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: щоб запобігти випадковій активації, залиште світловий блок у заблокованому режимі перед транспортуванням або зберіганням. НЕ РОЗБІРАЙТЕ, не змінюйте, не переробляйте, не проколюйте та не пошкоджуйте пристрій або батареї.

ПАКЕТ МІСТИТЬ

- EVO 1700
- Передне кріплення на кермо
- Контролер MJ-6508 (з ремінцем)
- Нейлонова прокладка (28/32/35 мм)
- Гвинт
- кабель USB-C
- Шестигранний ключ (2 мм/3 мм)

стор. 3

ПОСІБНИК З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- КНОПКА КЕРУВАННЯ ФАРАМИ:

- УВІМКНЕНО ВИМКНЕНО Натисніть і утримуйте кнопку протягом 1 секунди

- РЕГУЛЮВАННЯ ЯСКРАВОСТІ: коли світло увімкнено, натисніть кнопку, щоб змінити рівень яскравості та переходити між режимами НИЗЬКОГО-СЕРЕДНЬОГО-ВИСОКОГО

- Натисніть двічі, щоб змінити режим між ближнім і дальнім світлом. (Примітка: блимання вдень і вночі доступне лише за допомогою дистанційного керування).

- ПЕРЕВІРТЕ СТАН БАТАРЕЇ: натисніть кнопку

- ЗАБЛОКУВАТИ/РОЗБЛОКУВАТИ: Коли індикатор не горить, натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд, щоб увійти в режим блокування. Щоб розблокувати лампу, znovu натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд або підключіть лампу до зарядки.

стор. 4

ПОСІБНИК ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Примітка:

- Перед першим використанням відкрийте батарейний відсік пульта дистанційного керування, зніміть ізоляційну прокладку, вставте батарею назад, а потім накрийте батарейний відсік, і індикатор на пульті дистанційного керування почне блимати синім.

- Пульт дистанційного керування перейде в сплячий режим, якщо світло вимкнено більше ніж на 48 годин. Коротке натискання кнопки підсвічування активує контролер або довге натискання кнопки включає підсвічування, після чого пульт може працювати в звичайному режимі.

ПАРУВАННЯ

Увімніть світло, одночасно натисніть і утримуйте кнопки "o"/"□" на пульті дистанційного керування протягом приблизно 10 секунд, поки індикатор не почне почергово блимати синім, щоб увійти в режим сполучення. Потім перемістіть пульт дистанційного керування ближче до світла, доки обидва індикатори не засвітяться синім кольором протягом 2 секунд, підтвердуючи успішне створення пари.

стор. 5

КОНТРОЛЬ

ON/OFF:: Натисніть і утримуйте кнопку «O»/«□» протягом 1 секунди РЕГУЛЮВАННЯ ЯСКРАВОСТІ: натисніть кнопку «O».

ЗМІНА РЕЖИМУ: Двічі натисніть кнопку «O».

РЕЖИМ БЛИМАННЯ: Двічі натисніть кнопку «□».

РЕЖИМ 100% ПОТУЖНОСТІ (1500 LM): натисніть кнопку «□», щоб увійти в режим 100% потужності, і натисніть кнопку «O»/«□», щоб повернутися до попереднього режиму.

ІНДИКАТОР ЗАРЯДЖАННЯ: Стандартний час заряджання приблизно 5 годин (5 В 1 А).

Зарядка: блимає червоним.

Повністю заряджено: світиться зеленим

ІНДИКАТОР СТАНУ БАТАРЕЇ: Коли індикатор не світиться, натисніть кнопку протягом 3 секунд, щоб відобразити рівень заряду батареї, що залишився.

- 100%-21%: суцільний зелений
- 20%-11%: Постійний червоний
- 10%-1%: блимає червоним

стор. 6

ЕФЕКТИВНІСТЬ / ДОВГОВІЧНІСТЬ

ДУМП СВІТЛІ

- НИЗЬКИЙ – 200 лм/11 год
- СЕРЕДНІЙ – 400 лм/5,5 год
- ВИСОКА – 800 лм/3 год

МІСЬКІ ВОГНІ

- НИЗЬКИЙ – 400 лм/6 год
- СЕРЕДНІЙ – 800 лм/3 год
- ВИСОКА – 1700 лм/2 год

РЕЖИМ БЛИМАННЯ

- ЩОДНЯ - 0~1700LM/5год
- НІЧ - 400~1700 LM/3,5 год

Усі дані виміряно відповідно до ANSI/NEMA FL 1-2009. Випробування проводили при температурі 25 °C і швидкості вітру 25 км/год. Час роботи може змінюватися залежно від зовнішньої

температури та умов вентиляції, і ці коливання можуть вплинути на резултат тесту.

стр. 7

ВСТАНОВЛЕННЯ (див. графічне зображення в інструкції іноземною мовою)

стр. 8

ПУЛЬТ У ЗБОРІ

Клейкий гачок на липучці повинен розташовуватися вгору.

ДИСТРИБ'ЮТОР: PAUL LANGE OSLANY, s.r.o., Mierová 854/37, Oslany, Словачина. Тел.: +421 463 938 110, Електронна адреса: office@paul-lange.sk, Веб-сайт: paullange.sk

EVO 1700

BG - УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

стр. 1

ИМЕ НА УСТРОЙСТВОТО ЗА СДВОЯВАНЕ : M2-B0

стр. 2

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ : За да предотвратите случайно активиране, оставете светлинния модул в заключен режим, преди да го изпратите или съхранявате. НЕ РАЗГЛОБЯВАЙТЕ, модифицирайте, преработвайте, пробивайте или повреждайте устройството или батериите.

ОПАКОВКАТА СЪДЪРЖА

- EVO 1700
- Преден монтаж на кормилото
- Контролер M1-6508 (включително кашка)
- Найлонова подложка (28/32/35 мм)
- Винт
- USB-C кабел
- Шестоъгълен ключ (2mm/3mm)

стр. 3

ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

- УПРАВЛЕНИЕ НА БУТОНА ЗА ФАРОВЕ:
- ВКЛ./ИЗКЛ Натиснете и задръжте бутона за 1 секунда
- РЕГУЛИРАНЕ НА ЯРКОСТТА: Когато светлината е включена, щракнете върху бутона, за да промените нивото на яркост и да преминете през режимите LOW-MIDDLE-HIGH
- Натиснете два пъти, за да промените режима между къси и дълги светлини. (Забележка: мигането през деня и нощта е достъпно само чрез дистанционно управление).
- ПРОВЕРКА НА СЪСТОЯНИЕТО НА БАТЕРИЯТА: Натиснете бутона
- ЗАКЛЮЧВАНЕ/ОТКЛЮЧВАНЕ: Когато светлината е изключена, натиснете и задръжте бутона за 3 секунди, за да влезете в режим на заключване. За да отключите лампата, натиснете отново и задръжте бутона за 3 секунди или свържете лампата за зареждане.

стр. 4

РЪКОВОДСТВО ЗА ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Забележка:

7. Преди първата употреба отворете отделението за батерии на дистанционното управление, отстранете изолационната подложка, поставете батерията обратно и след това покрийте отделението за батерии и индикаторът на дистанционното управление ще мига в синьо.
8. Дистанционното управление ще премине в режим на заспиване, ако светлината е изключена за повече от 48 часа. Кратко натискане на бутона за осветление активира контролера или дълго натискане на бутона включва осветлението, след което дистанционното може да работи в нормален режим.

СВЪРЗВАНЕ

Включете лампата, натиснете и задръжте едновременно бутоните "o"□" на дистанционното управление за около 10 секунди, докато индикаторът мига последователно в синьо, за да влезете в режим на сдвояване. След това преместете дистанционното управление по-близо до светлината, докато и двата индикатора светнат непрекъснато в синьо за 2 секунди, потвърждавайки успешното сдвояване.

стр. 5

КОНТРОЛ

ВКЛ./ИЗКЛ.: Натиснете и задръжте бутона "o"/"□" за 1 секунда

РЕГУЛИРАНЕ НА ЯРКОСТТА: Щракнете върху бутона “o”.

ПРОМЯНА НА РЕЖИМА: Щракнете два пъти върху бутона "o".

МИГАЩ РЕЖИМ: Щракнете два пъти върху бутона "□".

РЕЖИМ НА 100% МОЩНОСТ (1500 LM): Натиснете бутона "□", за да влезете в режим на 100% мощност, и щракнете върху бутона "o"/"□", за да се върнете към предишния режим.

ИНДИКАТОР ЗА ЗАРЕЖДАНЕ : Стандартно време за зареждане приблизително 5 часа (5V 1A).

Зареждане: мигащо червено.

Напълно зареден: свети в зелено

ИНДИКАТОР ЗА СЪСТОЯНИЕ НА БАТЕРИЯТА: Когато светлината е изключена, натиснете бутона за 3s, за да се покаже оставащото ниво на батерията.

- 100%-21%: Постоянно зелено
- 20%-11%: Постоянно червено
- 10%-1%: мигащо червено

стр. 6

ЕФЕКТИВНОСТ / ИЗДЪЛЖИТЕЛНОСТ

ДЪМП СВЕТЛИНИ

- НИСКО – 200lm/11ч
- СРЕДЕН – 400lm/5.5ч
- ВИСОКА – 800lm/3ч
- ДАЛЕЖНИ СВЕТЛИНИ
- НИСКО – 400lm/6ч
- СРЕДЕН – 800lm/3h
- ВИСОКА – 1700lm/2ч

МИГАЩ РЕЖИМ

- ДНЕВНО - 0~1700LM/5ч
- НОЩ - 400~1700LM/3.5h

Всички данни са измерени в съответствие с ANSI/NEMA FL 1-2009.

Тестът е проведен при температура 25 °C и скорост на вятъра 25 km/h. Времето за работа може да варира в зависимост от външната температура и условията на вентилация и тези промени могат да повлияят на резултата от теста.

стр. 7

ИНСТАЛАЦИЯ (вижте графичното представяне в инструкциите на чужд език)

стр. 8

МОНТАЖ НА ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Залепващата велкро кука трябва да бъде поставена нагоре.

ДИСТРИБУТОР:

PAUL LANGE OSLANY, s.r.o., Mierová 854/37, Oslany, Словакия. Телефон: +421 463 938 110, E-mail: office@paul-lange.sk, Web: paullange.sk